

FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO
PLANA
2019 EKITALDIRAKO

EDUKIEN AURKIBIDEA

I. ZATIA. ARRAZOIEN AZALPENA

- 1.SARRERA
- 2.BARNEKO KONTROL EKONOMIKO-FINANTZARIOAREN ADIERAZPEN ORO
 - 2.1.EGINKIZUN KONTU-HARTZAILEA
 - 2.1.1.Aurretiko fiskalizazioa.
 - 2.1.2.Esku-hartze formala
 - 2.1.3.Esku-hartze materiala
 - 2.2.FINANTZA-KONTROLA.
 - 2.2.1.Kontrol iraunkorra
 - 2.2.2.Auditoria publikoa
- 3.BARNE-KONTROLEKO MODALITATEEN APLIKAZIO-EREMU SUBJEKTIBOA

II. ZATIA. FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANA, IRISMENA ETA HELBURUAK

- 1.FINANTZA-KONTROLAREN PLAN-GINTZA
- 2.EREMU SUBJEKTIBOA
- 3.FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANAREN DENBORA-IRISMENA
- 4.FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANAREN EDUKI OROKORRAK
 - 4.1.LEGEZKO BETEBEHARREN ONDO-

PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO
PARA EL EJERCICIO 2019

ÍNDICE DE CONTENIDOS

PARTE I. EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

- 1.INTRODUCCIÓN
- 2.LAS DIFERENTES EXPRESIONES DEL CONTROL INTERNO ECONÓMICO-FINANCIERO
 - 2.1.FUNCIÓN INTERVENTORA
 - 2.1.1.Fiscalización previa
 - 2.1.2.Intervención formal
 - 2.1.3.Intervención material
 - 2.2.CONTROL FINANCIERO
 - 2.2.1.Control permanente
 - 2.2.2.Auditoría pública
- 3.ÁMBITO SUBJETIVO DE APLICACIÓN DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE CONTROL INTERNO

PARTE II. EL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO, ALCANCE Y FINES

- 1.PLANIFICACIÓN DEL CONTROL FINANCIERO
- 2.ÁMBITO SUBJETIVO
- 3.ALCANCE TEMPORAL DEL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO
- 4.CONTENIDOS GENERALES DEL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO
 - 4.1.ACTUACIONES DERIVADAS DE

RIOZKO JARDUKETAK

4.2.PLANAREN JARDUKETAK 2019KO EKITALDIAN

4.3.KONTROL IRAUNKORRA GAUZATZEA

4.4.AUDITORETZA PUBLIKOA GAUZATZEA

4.5.AUDITORETZA PUBLIKOKO JARDUKETETARAKO LANKIDETZA

III. ZATIA. FINANTZA-KONTROLAREN EMAITZAK, ONDORIOAK ETA ERAGINAK

IV. ZATIA. DEBEGESA EIBARKO BARNE-KONTROLEKO PLANEAN SARTZEA

OBLIGACIONES LEGALES

4.2.ACTUACIONES DEL PLAN EN EL EJERCICIO 2019

4.3.EJECUCIÓN DE CONTROL PERMANENTE

4.4.EJECUCIÓN DE LA AUDITORÍA PÚBLICA

4.5.COLABORACIÓN EN LAS ACTUACIONES DE AUDITORÍA PÚBLICA

PARTE III. RESULTADOS, CONCLUSIONES Y EFECTOS DEL CONTROL FINANCIERO

PARTE IV. INCLUSIÓN DE DEBEGESA EN PLAN CONTROL INTERNO DE EIBAR

I.ZATIA. ARRAZOIEN AZALPENA

1. SARRERA

Finantza-kontrolako plan honek Gipuzkoako Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne-kontrolaren araubide juridikoa arautzen duen abenduaren 27ko 32/2018 Foru Dekretuak ezarritako kontrol-beharrei erantzuten die, eta alde aurreko fiskalizazio mugatuaren xede izan diren gaitan *a posteriori*ko finantza-kontrol baten bidez, bai eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrean dirulaguntzen justifikazioa kontrolatzeko jasotako betebeharrari ere.

32/2018 Foru Dekretuaren 31. artikulua xedatutakoak honela dio: *“Organo kontuhartzaileak kontrol finantzarioko urteko plan bat prestatu beharko du, ekitaldian egin beharreko kontrol iraunkorreko eta auditoretza publiko jarduketak jasoko dituen.”*

Barne-kontrolako lanak egiteko *“toki-entitateak beharrezkoak eta nahikoak diren bitartekoak jarri beharko ditu* (32/2018 Foru Dekretuaren 4.3 artikulua). Kontuhartzaitzak idatzi bat aurkeztu zuen 2019ko martxoaren 5ean Lanpostuen Zerrendaren aldaketa bat eskatuz, Kontabilitateko eta Kontuhartzaitzako Teknikari

PARTE I. EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. INTRODUCCIÓN

El presente plan de control financiero responde a las necesidades de control impuestas por el Decreto Foral 32/2018, de 27 de diciembre, por el que se regula el régimen jurídico del control interno en las entidades del Sector Público Local de Gipuzkoa, así como a la obligación de controlar la justificación de las subvenciones recogida en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, mediante un control financiero a posteriori en materias que han sido objeto de una fiscalización previa limitada.

De acuerdo con lo fijado en el artículo 31 del Decreto Foral 32/2018 *“El órgano interventor deberá elaborar un plan anual de control financiero que recogerá las actuaciones de control permanente y auditoría pública a realizar durante el ejercicio”*.

Para el desarrollo de las distintas formas de Control Interno, *“la Entidad Local deberá habilitar los medios necesarios y suficientes”* (art. 4.3 del Decreto Foral 32/2018). Desde intervención, se presentó en fecha 5 de marzo de 2019, un escrito solicitando una modificación de RPT para incluir la figura de un puesto

baten figura sar zedin, bestek beste, barne-kontrolako lanetan laguntzeko. Gaurko egunera arte, aldaketa hori ez da egin, eta kontuan hartzen ez bada, etorkizuneko barne-kontrolako planei eragingo die.

2. BARNEKO KONTROL EKONOMIKO-FINANZARIOAREN ADIERAZPEN ORO

32/2018 Foru Dekretuak jasotzen ditu barne-kontrola aplikatzeko modu guztiak. Hona hemen:

2.1. EGINKIZUN KONTU-HARTZAILEA

Kontu-hartzailetzako eginkizunaren helburua da ekonomian, finantzetan eta ondarean eragina izan dezaketen egintzak aldeztu aurretik fiskalizatzea eta esku hartzea, egintza horiek onartu aurretik.

Azpimarratu behar da, bai aurretiko fiskalizazioa, bai aurretiko esku-hartzea, bi egoera desberdin direla kontu-hartzailetzaren eginkizunean.

2.1.1. Aldez aurretiko fiskalizazioa.

Técnico de Contabilidad e Intervención, para dar apoyo, entre otras, en las labores de Control Interno. A día de hoy, esta modificación no se ha producido y es una cuestión que, de no ser considerada, afectará a los planes de control interno futuros.

2. LAS DIFERENTES EXPRESIONES DEL CONTROL INTERNO ECONÓMICO-FINANCIERO

El Decreto Foral 32/2018 recoge las diferentes formas en que el control interno se aplica, siendo éstas, las siguientes:

2.1 FUNCIÓN INTERVENTORA

El ejercicio de la función interventora tiene por objeto la fiscalización e intervención previa de los actos susceptibles de repercusión económica, financiera y patrimonial, antes de que sean aprobados.

Debe destacarse que tanto la fiscalización previa como la intervención previa son dos situaciones distintas en el ejercicio de la función interventora.

2.1.1 Fiskalización previa

Honako hauek fiskalizaten dira: ekonomia-eskubideak aitortzen dituzten egin-tzak, gastuak baimendu edo onartzen dituztenak, gastuak xedatu edo konprometitzen dituztenak, bidegabeko diru-sarreraren itzulketak adostu eta agintzen dituztenak, eta funtsen eta baloreen mugimenduak adosten dituztenak (7.1.a artikulua; 32/2018 Foru Dekretua).

2.1.2 Esku-hartze formala

Kontu-hartzailtzako eginkizunari lotutako espedienteetan dagoen dokumentazioaren inguruan egindako kontrol-jarduketak bat da, eta erabakia edo akordioa hartzeko legez eskatzen diren baldintzak bete egiten direla egiaztatzea du helburu.

2.1.3 Esku-hartze materiala

Esku-hartze materialaren helburua da funts publikoak benetan eta eraginkortasunez aplikatzen direla egiaztatzea.

2.2. FINANTZA-KONTROLA.

Finantza-kontrolak, 32/2018 Foru Dekretuaren 3.3 artikulua ezarritakoaren arabera *"xede da ziurtatzea alderdi ekonomiko-finantzarioari dagokionez tokiko sektore publikoko zerbitzuen funtzionamen-*

Consiste en la fiscalización de los actos que reconozcan derechos de contenido económico, autoricen o aprueben gastos, dispongan o comprometan gastos, acuerden y ordenen devoluciones de ingresos indebidos y acuerden movimientos de fondos y valores (art. 7.1.a) Decreto Foral 32/2018).

2.1.2 Intervención formal

Se trata de una actuación de control realizada sobre la documentación obrante en los expedientes sujetos a función interventora que tiene como objetivo la verificación del cumplimiento de los requisitos exigidos legalmente para la adopción del acuerdo.

2.1.3 Intervención material

La intervención material tiene por finalidad comprobar la real y efectiva aplicación de los fondos públicos.

2.2. CONTROL FINANCIERO

El control financiero, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 3.3 del Decreto Foral 32/2018, *"tiene por objeto verificar el funcionamiento de los servicios del sector público local en el aspecto económico*

dua. Izan ere, helburua da egiaztatzea haiei buruzko araudia eta jarraibideak betetzen dituztela eta, oro har, haien gestioa kudeaketa finantzario onaren printzipioekin bat datorrela, betiere begiratuta baliabide publikoen kudeaketa eraginkortasunak, efizientziak, ekonomiak, kalitateak eta gardentasunak nahiz aurrekontua egonkortasuneko eta finantza iraunkortasuneko printzipioek gidatuta daudela toki-baliabide publikoen erabilpenari dagokionez."

Finantza-kontrolak kontrol iraunkorra eta auditoretza publikoaren modalitateak hartzen ditu bere baitan.

2.2.1. Kontrol iraunkorra

Kontrol iraunkorraren helburua da etengabe egiaztatzea tokiko sektore publikoaren jardura ekonomiko-finantzarioaren funtzionamendua bat datorrela antolamendu juridikoarekin eta finantza-kudeaketa onaren printzipio orokorrekin, ekonomia-, finantza-, ondare-, aurrekontu-, kontabilitate-, antolamendu- eta prozedura-alderdietan kudeaketa hobetzeko helburu nagusiarekin. Zehazki, finantza-kontrolaren barruan sartzen dira finantza-kontrolako urteko planean jasotako kontrol-jarduerak eta ordenamendu juridikoan kontu-hartzaileari esleitutakoak.

financiero para comprobar el cumplimiento de la normativa y directrices que los rigen, y en general, que su gestión se ajusta a los principios de buena gestión financiera, comprobando que la gestión de los recursos públicos se encuentra orientada por la eficacia, la eficiencia, la economía, la calidad y la transparencia, y por los principios de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera en el uso de los recursos públicos locales".

El control financiero comprende las modalidades de control permanente y auditoría pública.

2.2.1. Control permanente

El control permanente tiene por finalidad comprobar, de forma continua, que el funcionamiento de la actividad económico-financiera del sector público local se ajusta al ordenamiento jurídico y a los principios generales de buena gestión financiera, con el fin último de mejorar la gestión en su aspecto económico, financiero, patrimonial, presupuestario, contable, organizativo y procedimental. En concreto, el ejercicio del control financiero comprende las actuaciones de control incluidas en el plan anual de control financiero y las actuaciones atribuidas en el ordenamiento jurídico al Interventor.

2.2.2. Auditoretza publikoa

32/2018 Foru Dekretuaren 29.3 artikulua ezarritakoaren arabera, *“Auditoretza publikoan, egiaztatu egingo da, geroago eta sistematikoki, tokiko sektore publikoaren jardura ekonomiko-finantzarioa, eta, horretarako, sektore publikoaren auditoretza arauetan jasotako berrikuspen prozedura selektiboak.”* Auditoretza publikoak modalitate hauek hartzen ditu bere baitan:

a) Kontuen auditoretza

Haren xedea da egiaztatzea urteko kontuen bidez ondarearen, egoera finantzarioaren, entitatearen emaitzen eta, hala badagokio, aurrekontuaren exekuzioaren irudi leiala islatzen ote den, alderdi esanguratsu guztietan, hari aplikagarri zaizkion kontabilitate eta aurrekontu-arau eta printzipioekin bat eginez, eta, baita ere, urteko kontuetan haiek egoki interpretatu eta ulertzeko behar den informazioa ematen ote den (29.3.a artikulua; 32/2018 Foru Dekretua).

b) Betetze-auditoretza

Haren helburua da ziurtatzea kudeaketa ekonomiko-finantzarioko egintzak, eragiketak eta prozedurak haiei aplikagarri

2.2.2. Auditoría pública

De acuerdo con lo establecido en el artículo 29.3 del Decreto Foral 32/2018, *“La auditoría pública consistirá en la verificación, realizada con posterioridad y efectuada de forma sistemática, de la actividad económico-financiera de sector público local, mediante la aplicación de los procedimientos de revisión selectivos contenidos en las normas de auditoría del sector público”.* La auditoría pública engloba las siguientes modalidades:

a) Auditoría de cuentas

Tiene por objeto la verificación relativa a si las cuentas anuales representan en todos los aspectos significativos la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de la entidad y, en su caso, de la ejecución del presupuesto de acuerdo con las normas y principios contables y presupuestarios que le son de aplicación y contienen la información necesaria para su interpretación y comprensión adecuada (art. 29.3.a) Decreto Foral 32/2018).

b) Auditoría de cumplimiento

Tiene por objeto verificar que los actos, operaciones y procedimientos de gestión económico-financiera se han desarrolla-

zaizkien araei jarraituz gauzatu direla. Auditoretza honen xedea izango da tokiko sektore publikoaren kudeaketa hobetzea, zehazki alderdi hauetan: ekonomia, finantza, ondarea, aurrekontua, kontabilitatea, antolaketa eta prozedura (29.3.b artikulua; 32/2018 Foru Dekretua).

c) Auditoretza operatiboa

Haren helburua da sistematikoki eta objektiboki aztertzea antolakuntza, programa, jarduera edo funtzio publiko baten eragiketak eta prozedurak. Haren helburua izango da balorazio independente bat egitea haien arrazionaltasun ekonomiko-finantzarioaz eta kudeaketa onaren printzipioekiko egokieraz, betiere izan ditzakeen gabeziak hautemateko eta dagozki on gomendioak proposatzeko (29.3.c artikulua; 32/2018 Foru Dekretua).

3. BARNE-KONTROLEKO MODALITATEEN APLIKAZIO-EREMU SUBJEKTIBOA

32/2018 Foru Dekretuan xedatutakoaren arabera, barne-kontrola bere modalitate guztietan aplikatzen da, kasuan kasuko erakundeen izaeraren arabera. Jarraian, azalpen-taula eransten da.

do de conformidad con las normas que les son de aplicación y tendrá como finalidad mejorar la gestión del sector público local en su aspecto económico, financiero, patrimonial, presupuestario, contable, organizativo y procedimental (art. 29.3.b) Decreto Foral 32/2018).

c) Auditoría operativa

Tiene por objeto el examen de manera sistemática y objetiva de las operaciones y procedimientos de una organización, programa, actividad o función pública, con el objeto de proporcionar una valoración independiente de su racionalidad económico-financiera y su adecuación a los principios de la buena gestión, a fin de detectar sus posibles deficiencias y proponer las recomendaciones oportunas (art. 29.3.c) Decreto Foral 32/2018).

3. ÁMBITO SUBJETIVO DE APLICACIÓN DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE CONTROL INTERNO

De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Foral 32/2018, el control interno se aplica en sus diferentes modalidades según la naturaleza de los entes de que se trate. A continuación se adjunta cuadro explicativo.

ÁMBITO SUBJETIVO / EREMU SUBJETIBOIA	FUNCIÓN INTERVENTORA / EGINKIZUN KONTUHARTZAILEA (Fiscalización Previa limitada) / Aurretiatzko fiskalizazio mugatua)	FUNCIÓN CONTROL FINANCIERO / FINANTZA-KONTROLEKO EGINKIZUNA				OBSERVACIONES / OHARRAK
		CONTROL PERMANENTE / KONTROL IRAUNKORRA	AUDITORÍA PÚBLICA / AUDITORETZA PUBLIKOA			
			DE CUENTAS / KONTUENA	CUMPLIMIENTO / BETETZEA	OPERATIVA / OPERATIBOIA	
EIBARKO UDALA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	EXCLUIDA / BAZTERTUA	EXCLUIDA / BAZTERTUA	EXCLUIDA / BAZTERTUA	
MUSIKA ESKOLA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	EXCLUIDA / BAZTERTUA	EXCLUIDA / BAZTERTUA	Auditoría Cumplimientos y Operativa EXCLUIDAS por integración del OAAA en la propia EELL / Betetze-auditoretza eta auditoretza operatiboa BAZTERTUAK erakunde autonomoan txertatzeagatik.
KIROL PATRONATUA	OBLIGATORIA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	
SAN ANDRES EGOITZA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	
DE-BEGESA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	CONDICIONADO / BALDINTZATUA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIA / DERRIGORREZKOA	Auditoría pública de cuentas: sociedades mercantiles no sometidas a la obligación de auditarse que se hubieran incluido en el plan de auditoría / Kontuen auditoretza publikoa: beren burua ikuskatzeko betebeharririk ez duten eta auditoretza-planean sartu diren merkataritza-sozietateak.

Azalpen-taula horren aurrean ondorio hauek atera ditzakegu:

1. Aurretiatzko fiskalizazio mugatua eta etengabeko kontrola toki-erakundeetan egiten dira (Eibarko Udala).
2. Kontuen auditoretza publikoak ondokoak hartzen ditu bere gain:

- Toki-erakundearen mendeko

A la vista del cuadro explicativo adjunto podemos concluir que:

1. La fiscalización previa limitada y el control permanente se llevan a cabo en la entidad local (Ayuntamiento de Eibar).
2. La auditoría pública de cuentas abarca:

- Organismos Autónomos de

erakunde autonomoak (Juan Bautista Gisasola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)

- Tokiko Fundazio Publikoak, Udalaren mendekoak (San Andres Nagusien Egoitza - Fundazio Publikoa).
- Sozietateen kapitalean udalpartaidetza nagusia ez izan arren, IGAEk sektorizatu dituen sozietateak, toki-erakundearen sektore publikoaren parte gisa (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkarte - Debegesa).

3. Betetze-auditoretzak eta auditoretza operatiboak hona iristen dira:

- Toki-erakundearen mendeko erakunde autonomoak (Juan Bautista Gisasola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Tokiko Fundazio Publikoak, Udalaren mendekoak (San Andres Nagusien Egoitza - Fundazio Publikoa).
- Sozietateen kapitalean udalpartaidetza nagusia ez izan arren, IGAEk sektorizatu dituen sozietateak, toki-erakundearen sektore publikoaren parte gisa (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkarte - Debegesa).

pendientes de la Entidad Local (Juan Bautista Gisola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)

- Fundaciones Públicas locales dependientes del Ayuntamiento (San Andres Nagusien Egoitza Fundazio Publikoa)
- Sociedades que, no teniendo participación mayoritaria municipal en su capital social, han sido sectorizadas por la IGAE como parte del sector público de la Entidad Local (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkarte - Debegesa).

3. Las auditorías públicas de cumplimiento y operativas alcanzan a:

- Organismos Autónomos dependientes de la Entidad Local (Juan Bautista Gisola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Fundaciones Públicas locales dependientes del Ayuntamiento (San Andres Nagusien Egoitza Fundazio Publikoa)
- Sociedades que, no teniendo participación mayoritaria municipal en su capital social, han sido sectorizadas por la IGAE como parte del sector público de la En-

rreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea – Debegesa).

tidad Local (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa).

II. ZATIA. FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANA, IRISMENA ETA HELBURUAK

PARTE II. EL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO, ALCANCE Y FINES

1. FINANTZA-KONTROLAREN PLANGINTZA

1. PLANIFICACIÓN DEL CONTROL FINANCIERO

Gipuzkoako Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne-kontrolaren araubide juridikoa arautzen duen abenduaren 27ko 32/2018 Foru Dekretuaren 31. artikulua finantza-kontrolaren plangintza garatzen du, jarraian azaltzen den era honetan:

El artículo 31 del Decreto Foral 32/2018, de 27 de diciembre, por el que se regula el régimen jurídico del control interno en las entidades del Sector Público Local de Gipuzkoa, desarrolla la planificación del control financiero en los términos que a continuación se exponen:

“1. Organo kontu-hartzaileak kontrol finantzarioko urteko plan bat prestatu beharko du, ekitaldian egin beharreko kontrol iraunkorreko eta auditoretza publiko jarduketak jasoko dituena.

“1. El órgano interventor deberá elaborar un plan anual de control financiero que recogerá las actuaciones de control permanente y auditoría pública a realizar durante el ejercicio.

2. Kontrol finantzarioko urteko planak barnean hartuko ditu, batetik, legezko betebeharen ondorioz organo kontu-hartzaileak egin beharrekoak diren jarduketa guztiak eta, bestetik, helburuak, ekitaldi bakoitzeko lehentasunak eta eskura dauden bitartekoak aztertzen dituen arrisku analisi batean oinarritutako urte urte aukeratzen diren jarduketak.

2. El plan anual de control financiero incluirá todas aquellas actuaciones cuya realización por el órgano interventor derive de una obligación legal y las que anualmente se seleccionen sobre la base de un análisis de riesgos consistente con los objetivos que se pretendan conseguir, las prioridades establecidas para cada ejercicio y los medios disponibles.

Arriskutzat hartuko da kontrolpeko ku-

El concepto de riesgo debe ser entendi-

deaketan honako hauek ekar ditzaketen gertaerak edo zirkunstantziak izateko posibilidadea: araudi aplikagarria ez betetzea, informazio finantzarioaren fidagarritasunik eza, aktiboen babes desegokia edo ku-deaketaren eraginkortasunik eta efi-zientziarik eza.

Behin arriskuak identifikatuta, jarduketak aukeratzeko lehentasunak jarri beharko dira. Horrela, arriskuaren garrantzia balo-ratzeko ebaluazio bat egingo da, irizpide kuantitatiboak nahiz kualitatiboak erabilita, eta aldizka eta txandaka kontrolak auke-ratzea komenigarria ote den begiratuko da. Saihestu egingo da arriskurik gabe-kotzat hartutako jarduera ekonomiko-finantzarioetan kontrolak errepikatzea zein behin eta berriz kontrolik ez izateagatik ahuleziak sortzea.

*3. Behin arriskuak identifikatuta eta eba-luatuta, organo kontu-hartzaileak kontrol finantzarioko urteko plana prestatuko du. Horretarako, egitekoak diren jarduketak zehaztu eta haietako bakoitzaren hedadu-
ra edo irismen objektiboa, subjektiboa eta denborazkoa identifikatuko du.*

Horrela prestatuko plana Udal Osoko bil-kurara bidaliko da, haren berri emate al-dera.

4. Kontrol finantzarioko plana honako hauek direla-eta aldatu ahal izango da: eskaera bati edo legezko agindu bati ja-

do como la posibilidad de que se pro-duzcan hechos o circunstancias en la gestión sometida a controles suscepti-bles de generar incumplimientos de la normativa aplicable, falta de fiabilidad de la información financiera, inadecuada protección de los activos o falta de efica-cia y eficiencia en la gestión.

Una vez identificados los riesgos será necesario asignar prioridades para se-leccionar las actuaciones a realizar. De esta manera, se realizará una evaluación para estimar la importancia del riesgo, utilizando tanto criterios cuantitativos como cualitativos, y se atenderá a la conveniencia de seleccionar controles con regularidad y rotación, evitando tan-to repetir controles en actividades eco-nómico-financieras calificadas sin riesgo como que se generen debilidades preci-samente por la ausencia reiterada de control.

3. Identificados y evaluados los riesgos, el órgano interventor elaborará el plan anual de control financiero concretando las actuaciones a realizar e identificando el alcance objetivo, subjetivo y temporal de cada una de ellas.

El plan así elaborado será remitido a efectos informativos al Pleno.

4. El plan anual de control financiero po-drá ser modificado como consecuencia de la ejecución de controles en virtud de

rraituz egindako kontrolak, kontrolpeko entitateen egituran izandako aldaketak, bitartekoen nahikotasunik eza edo behar bezala aztertutako beste arrazoi batzuk. Kontrol finantzarioko urteko plana Osoko Bilkurara bidaliko da, haren berri emate aldera."

solicitud o mandato legal, variaciones en la estructura de las entidades objeto de control, insuficiencia de medios o por otras razones debidamente ponderadas. El plan anual de control financiero modificado será remitido a efectos informativos al Pleno".

2. EREMU SUBJEKTIBOA

Finantza Kontroleko Urteko Planaren 2019ko irismen subjektiboa honela ezar-tzen da:

2. ÁMBITO SUBJETIVO

El alcance subjetivo del Plan Anual de Control Financiero para el año 2019 se establece en los siguientes términos:

ÁMBITO SUBJETIVO / EREMU SUBJEKTIBOA	FUNCIÓN CONTROL FINANCIERO / FINANTZA-KONTROLEKO EGINKIZUNA			
	CONTROL PERMANENTE / KONTROL IRAUNKORRA	AUDITORÍA PÚBLICA / AUDITORETZA PUBLIKOA		
		DE CUENTAS / KONTUENA	CUMPLIMIENTO / BETETZEA	OPERATIVA / OPERATIBOA
EIBARKO UDALA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	EXCLUIDO / BAZTERTUA
MUSIKA ESKOLA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA
KIROL PATRONATUA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA
SAN ANDRES EGOITZA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA
DEBEGESA	EXCLUIDO / BAZTERTUA	INCLUIDO / SARTUTA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA	OBLIGATORIO / DERRIGORREZKOA

3. FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANAREN DENBORAIRISMEN

Plan honek 2019ko ekitaldia hartzen du barnean. Hala ere, 2019ko ekitaldiari dagokion auditoretza publikoa 2020an egingo da.

3. ALCANCE TEMPORAL DEL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO

El alcance temporal del presente Plan abarca el ejercicio 2019. No obstante, la auditoría pública se llevará a cabo en el año 2020 sobre el ejercicio 2019.

Plan honen ondoren, beste plan bat egingo da, eta hura egiten denean hemen jasotako gogoetak hartuko dira kontuan. Hala ere, plan berria onartzen ez den bitartean, hau joko da luzatutzat.

4. FINANTZA-KONTROLEKO URTEKO PLANAREN EDUKI OROKORRAK

4.1. LEGEZKO BETEBEHARREN ONDORIOZKO JARDUKETAK

Lege-betebeharren ondoriozko finantza-kontrol iraunkorreko jarduketak, kontuhartzaileari dagozkionak, 128/2018 Errege Dekretuaren 4.1.b) artikuluan jasotakoak dira, hauexek, hain zuzen ere:

1. Dirulaguntzak eta laguntza publikoak kontrolatzea, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean ezarritakoaren arabera.
2. Aurrekontu-proiektuei buruz eta aurrekontuak aldatzeko espedienteen inguruan txostenak egitea.
3. Kreditu-eragiketak hitzartu edo aldatu aurreko txostenak egitea.
4. Aurrekontuaren likidazioa onartu

Al presente plan le sucederá otro en cuya elaboración se tendrán en cuenta las consideraciones recogidas en este. Sin embargo, en tanto en cuanto no sea aprobado el nuevo plan, el presente se tendrá por prorrogado.

4. CONTENIDOS GENERALES DEL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO

4.1. ACTUACIONES DERIVADAS DE OBLIGACIONES LEGALES

Las actuaciones de control financiero permanente derivadas de obligaciones legales inherentes al interventor son las recogidas en el art. 4.1.b) RD128/2018, que son las siguientes:

- 1.º El control de subvenciones y ayudas públicas, de acuerdo con lo establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2.º El informe de los proyectos de presupuestos y de los expedientes de modificación de estos.
- 3.º La emisión de informe previo a la concertación o modificación de las operaciones de crédito.
- 4.º La emisión de informe previo a la

aurreko txostena egitea.

5. Txostenak, irizpenak eta proposamenak egitea ekonomia-, finantza- edo aurrekontu-arloan Lehendakaritzak, zinegotzien edo diputatuen herenak kontu-hartzaileari hala egitea eskatzen diotenean, edo legez gehiengo berezia eskatzen zaien gaiak direnean, bai eta zerbitzu berriak ezartzearen egokitasunari buruzko irizpena ematean edo dauden zerbitzuen aldaketa egitean ere, kasuan kasuko proposamenen ekonomia- eta finantza-eragina eta aurrekontu-egonkortasuna ebaluatzeko.

6. Ekonomia-, finantza- eta aurrekontu-arloko txostenak eta ziurtagiriak egitea, eta araudi espezifikoa ezartzen duten organoetara bidaltzea.”

4.2. PLANAREN JARDUKETAK 2019KO EKITALDIAN

A) KONTROL IRAUNKORRA

EREMU SUBJEKTIBOA:

Eibarko Udala

EREMU OBJEKTIBOA:

Kudeaketa ekonomiko-finantzarioaren eremu hauetan etengabeko kontrola egi-

aprobación de la liquidación del Presupuesto.

5.º La emisión de informes, dictámenes y propuestas que en materia económico-financiera o presupuestaria le hayan sido solicitadas por la presidencia, por un tercio de los Concejales o Diputados o cuando se trate de materias para las que legalmente se exija una mayoría especial, así como el dictamen sobre la procedencia de la implantación de nuevos Servicios o la reforma de los existentes a efectos de la evaluación de la repercusión económico-financiera y estabilidad presupuestaria de las respectivas propuestas.

6.º Emitir los informes y certificados en materia económico-financiera y presupuestaria y su remisión a los órganos que establezca su normativa específica.”

4.2. ACTUACIONES DEL PLAN EN EL EJERCICIO 2019

A) CONTROL PERMANENTE

ÁMBITO SUBJETIVO:

Ayuntamiento de Eibar

ÁMBITO OBJETIVO:

Se prevé ejercer el control permanente en los ámbitos de la gestión económico-

tea aurreikusten da:

1. **Gastu alorrean:**

Pertsonala (Gastuen Aurrekontuko 1. Kapitulua): Nominan sartutako kopuru aldakorrak.

Kontratazioa (Gastuen Aurrekontuko 2. eta 6. Kapitulua): Horniduren eta zerbitzuen egoera eta lizitazio-beharrak aztertuko dira, SPKLren babesean. Zehazki, kontratu txikien bidez zerbitzuak jarraian ematen dituzten hornitzaileen urteko fakturazioa aztertuko da, SPKLn mota horretako kontratuetarako ezarritako zenbatekoak gainditzen dituztenean. Egiaztapen horiek egiteko, 347 ereduan jasotako informazioaren laginketa-teknikak aplikatuko dira.

Dirulaguntzak (Gastuen Aurrekontuko 4. eta 7. Kapitulua): Dirulaguntzei dagokierik, ondokoak egiaztatu behar dira:

- Dirulaguntzaren justifikazioa behar bezala aurkeztu dela eta indarrean dagoen araudia betetzen duela. Horretarako, proiektu jakin batzuk hautatuko dira, kontuhartzaitzak aurkeztutako justifikazio-kontua fiskalizatu ondoren,

financiera que se relacionan a continuación:

1. **En materia de gastos:**

Personal (Cap. 1 del Presupuesto de Gastos): cantidades variables incluidas en nómina.

Contratación (Caps. 2 y 6 del Presupuesto de Gastos): Se procederá a analizar la situación y necesidades de licitación en suministros y servicios al amparo de la LCSP. En concreto, se analizará la facturación anual de aquellos proveedores que vienen prestando servicios de forma sucesiva, a través de contratos menores, cuando superen las cuantías establecidas para este tipo de contratos en la LCSP. Para efectuar estas comprobaciones se aplicarán técnicas de muestreo de la información contenida en el modelo 347.

Subvenciones (Caps. 4 y 7 del Presupuesto de Gastos): En relación a las subvenciones, se deberán comprobar:

- Que la justificación de la subvención se presenta correctamente y cumple la normativa vigente. Para ello, se seleccionarán determinados proyectos, en cuya justificación, tras la fiscalización por parte de Intervención

proiektu horien justifikazioan irregularitasunak antzeman direnak, alegia.

1. Diru-sarreraren alorrean:

Kontrol etengabearen xede izango dira, laginketa-teknikak aplikatuta, jarraian aipatuko direnak:

- Onura fiskalak

A) KONTROL IRAUNKORRA GAUZATZEA

32/2018 Foru Arauaren 32. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontrol iraunkorreko edo etengabeko kontroleko jarduketak gauzatzeko eskakizun hauek bete behar dira:

“1. Kontrol iraunkorreko lanak etengabe egingo dira, eta jarduketak hauek barnean hartuko dituzte:

a) Ziurtatzea betetzen direla eginkizun kontu-hartzaileak hartzen ez dituen kudeaketa ekonomikoaren alderdiei aplikagarri zaizkien araudia eta prozedurak.

b) Jarraipena egitea aurrekontu exekuzioari, eta egiaztatzea helburuak betetzen direla.

c) Egiaztatzea diruzaintzaren plangintza,

de la Cuenta justificativa presentada, se hayan detectado irregularidades.

1. En materia de ingresos:

Serán objeto de control permanente, aplicando técnicas de muestreo, los que a continuación se relacionan:

- Beneficios fiscales

A) EJECUCIÓN DEL CONTROL PERMANENTE

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 32 Norma Foral 32/2018, la ejecución de las actuaciones de control permanente, se ajustarán a los siguientes requerimientos:

“1. Los trabajos de control permanente se realizarán de forma continuada e incluirán las siguientes actuaciones:

a) La verificación del cumplimiento de la normativa y procedimientos aplicables a los aspectos de la gestión económica a los que no se extiende la función interventora.

b) El seguimiento de la ejecución presupuestaria y verificación del cumplimiento de los objetivos asignados.

c) La comprobación de la planificación,

kudeaketa eta egoera.

d) Exekutatzea tokiko sektore publikoko aurrekontuei eta kudeaketa ekonomikoari buruzkoa arauetan organo kontu-hartzaileari esleitutako jarduketak.

e) Aztertzea eragiketak eta prozedurak, baloratzeko haien arrazionaltasun ekonomiko-finantzarioa eta kudeaketa onaren printzipioekiko egokiera, betiere balizko akatsak sumatu eta haiek zuzentzeko gomendioak proposatze aldera.

f) Toki entitatean ziurtatzea, laginetako tekniken bidez, organo kudeatzaileek kontabilitate informazioaren euskarri gisa emandako garrantzi ekonomikoko datuek eta informazioak arrazoizko modu batean islatzen dutela haien jarduera ekonomiko-finantzarioaren barruan egindako eragiketen emaitza.

2. Organo kontu-hartzaileak organo kudeatzaileari jakinaraziko dio haren laguntza behar duten kontrol iraunkorreko jarduketak hasiko direla.

3. Kontrol iraunkorreko lanak egiteko behar diren ziurtapenak sistematikoki eta horretarako aukeratutako eragiketak edo jarduketak aztertzeko prozedurak aplikatuta egingo dira, betiere ebidentzia nahiko, egoki eta baliagarri bat lortze aldera.

4. Ziurtapen horiek auditoretza prozedurak

gestión y situación de la tesorería.

d) La ejecución de las actuaciones previstas en las normas presupuestarias y reguladoras de la gestión económica del sector público local atribuidas al órgano interventor.

e) El análisis de las operaciones y procedimientos, con el objeto de proporcionar una valoración de su racionalidad económico-financiera y su adecuación a los principios de buena gestión, a fin de detectar sus posibles deficiencias y proponer las recomendaciones en orden a la corrección de aquéllas.

f) La verificación en la entidad local, mediante técnicas de muestreo, de que los datos y la información con trascendencia económica proporcionados por los órganos gestores como soporte de la información contable, reflejan razonablemente el resultado las operaciones derivadas de su actividad económico-financiera.

2. El órgano interventor comunicará al órgano gestor el inicio de aquellas actuaciones de control permanente que requieran su colaboración.

3. Las verificaciones necesarias para el desarrollo de los trabajos de control permanente se realizarán de forma sistemática y mediante la aplicación de procedimientos de análisis de las operaciones o actuaciones seleccionadas al efecto, que permitan obtener una evidencia suficiente, pertinente y válida.

4. En el caso de que dichas verificacio-

aplikatuta egiten badira, sektore publikoko auditoretza arauen menpe geldituko dira.

5. Jarduketak honelakoak izan daitezke, besteak beste:

a) Aztertzea organo kudeatzaileak prestatutako kontabilitate erregistroak, kontuak, egoera orri finantzarioak edo jarraipenerako egoera orriak.

b) Jarraipena egitea eragiketa indibidualizatuei eta konkretuei.

c) Egiatzatzea egintza multzo baten alderdi partzialak eta konkretuak.

d) Materialki ziurtatzea obrak, zerbitzuak, hornidurak eta gastuak benetan eta behar bezala gauzatu direla.

e) Aztertzea kudeaketako sistemak eta prozedurak.

f) Berrikustea beharrezkoak diren kudeaketako sistema informatikoak.

g) Beste egiaztapen batzuk egitea, kontuan hartuta organo kudeatzaileak egingandako jarduera ekonomiko-finantzarioen ezaugarri bereziak eta haien helburuak.”

Jarraian, kontrol iraunkorraren edo etengabeko kontroleko jarduketan edukia zehazten da, gastuak eta diru-sarrerak bereizita:

1. Sarrerak

Diru-sarreraren arloko finantza-kontrola (a

nes se efectúen aplicando procedimientos de auditoría se someterán a lo establecido en las normas de auditoría del sector público.

5. Las actuaciones a realizar podrán consistir, entre otras, en:

a) El examen de registros contables, cuentas, estados financieros o estados de seguimiento elaborados por el órgano gestor.

b) El examen de operaciones individualizadas y concretas.

c) La comprobación de aspectos parciales y concretos de un conjunto de actos.

d) La verificación material de la efectiva y conforme realización de obras, servicios, suministros y gastos.

e) El análisis de los sistemas y procedimientos de gestión.

f) La revisión de los sistemas informáticos de gestión que sean precisos.

g) Otras comprobaciones en atención a las características especiales de las actividades económico-financieras realizadas por el órgano gestor y a los objetivos que se persigan”.

A continuación se detalla el contenido de las actuaciones de control permanente distinguiendo entre gastos e ingresos.

1. Ingresos

El control financiero (control a posteriori)

posteriori kontrola) laginketa-teknikak aplikatuz egingo da, gutxienez urtean behin.

2. Gastuak.

Gastuei dagokienez, 2019ko Aurrekontua Betearazteko Oinarrietan ezarritako fiskalizazio-araubidea oinarritzko baldintzen aldez aurreko fiskalizazio mugatua da. Urtean behin, gutxienez, laginketa-teknikak aplikatuz, langileen nominako espedienteak, kontratazioa eta dirulaguntzak hautatuko dira. Diru-laguntzen arloan, finantza-kontrol honen bidez, horretarako hautatutako justifikazio-kontuak aztertuko dira.

B) AUDITORETZA PUBLIKOA

EREMU SUBJEKTIBOA:

1. Kontuen auditoretza:

- Toki-erakundearen mendeko erakunde autonomoak (Juan Bautista Gisola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Tokiko Fundazio Publikoak, Udalaren mendekoak (San Andres Nagusien Egoitza - Fundazio Pu-

en materia de ingresos se realizará, aplicando técnicas de muestreo, al menos una vez al año.

2. Gastos

En cuanto a los gastos, el régimen de fiscalización establecido en las Bases de Ejecución del Presupuesto 2019, es el de la fiscalización previa limitada de requisitos básicos. Al menos, una vez al año, se seleccionará, aplicando técnicas de muestreo, expedientes de nómina de personal, contratación y subvenciones. En materia de subvenciones, serán objeto de análisis a través del presente control financiero cuentas justificativas seleccionadas a tal fin.

B) AUDITORÍA PÚBLICA

ÁMBITO SUBJETIVO:

1. Auditoría de cuentas:

- Organismos Autónomos dependientes de la Entidad Local (Juan Bautista Gisola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Fundaciones Públicas locales dependientes del Ayuntamiento (San Andres Nagusien Egoitza

blikoa).

- Sozietateen kapitalean udalpartaidetza nagusia ez izan arren, IGAEk sektorizatu dituen sozietateak, toki-erakundearen sektore publikoaren parte gisa (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea – Debegesa).

2. **Betetze-auditoretzak eta auditoretza operatiboak:**

- Toki-erakundearen mendeko erakunde autonomoak (Juan Bautista Gisola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Tokiko Fundazio Publikoak, Udalaren mendekoak (San Andres Nagusien Egoitza - Fundazio Publikoa).
- Sozietateen kapitalean udalpartaidetza nagusia ez izan arren, IGAEk sektorizatu dituen sozietateak, toki-erakundearen sektore publikoaren parte gisa (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea – Debegesa).

Fundazio Publikoa)

- Sociedades que, no teniendo participación mayoritaria municipal en su capital social, ha sido sectorizada por la IGAE como parte del sector público de la Entidad Local (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa).

2. **Auditorías de cumplimiento y operativas:**

- Organismos Autónomos dependientes de la Entidad Local (Juan Bautista Gisasola Musika Eskola Publikoaren Patronatua; Kirol Patronatua)
- Fundaciones Públicas locales dependientes del Ayuntamiento (San Andres Nagusien Egoitza Fundazio Publikoa)
- Sociedades que, no teniendo participación mayoritaria municipal en su capital social, ha sido sectorizada por la IGAE como parte del sector público de la Entidad Local (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa).

EREMU OBJEKTIBOA:

ÁMBITO OBJETIVO:

1. Kontuen auditoretza:

Juan Bautista Gisasola Herriko Musika Eskolaren Patronatua:

Kontuen auditoretzek, gutxienez, honako alderdi hauek jorratuko dituzte:

- Sozietatearen finantza-egoerak aztertzea, egiaztatze-, alderatze-, berreste- eta azertze-prozeduren eta egokitzat jotzen diren gainerakoen bidez, haien ondare-egoera, beren eragiketen emaitzak eta finantza-egoeraren aldaketak behar bezala islatzen dituzten jakiteko, hau da, indarrean dagoen legerian oro har onartzen diren kontabilitate-printzipioen arabera.
- Barne-kontrolko sistemak ebaluatzea, kontabilitate- eta administrazio-prozedurei, eragiketarik antolatze eta baimentzeko, gauzatzeko eta kontrolatzeko prozedurei dagokienez, eta, hala bada, horiek hobetzeko egokitzat jotzen diren iradokizunak egitea.

1. Auditoría de cuentas:

Juan Bautista Gisasola Musika Eskola Publikoaren Patronatua:

Las auditorías de cuentas abordarán, como mínimo, los siguientes extremos:

- Examen de los estados financieros de la sociedad, mediante procedimientos de verificación, comparación, confirmación, análisis y demás que se consideren oportunos, con objeto de opinar sobre si los mismos reflejan adecuadamente su situación patrimonial, los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en la legislación vigente.
- Evaluación de los sistemas de control interno en relación a procedimientos contables y administrativos, de organización y autorización, ejecución y control de las operaciones, con aportación, en su caso, de las sugerencias que se consideren oportunas para su mejora.

Kirol Patronatua:

Kontuen auditoretzek, gutxienez, honako alderdi hauek jorratuko dituzte:

- Sozietatearen finantza-egoerak aztertzea, egiaztatze-, alderatze-, berreste- eta aztertze-prozeduren eta egokitzat jotzen diren gainerakoen bidez, haien on-dare-egoera, beren eragiketen emaitzak eta finantza-egoeraren aldaketak behar bezala islatzen dituzten jakiteko, hau da, indarrean dagoen legerian oro har onartzen diren kontabilitate-printzipioen araber.
- Barne-kontrolako sistemak ebaluatzea, kontabilitate- eta administrazio-prozedurei, eragiketak antolatze eta baimentzeko, gauzatzeko eta kontrolatzeko prozedurei dagokienez, eta, hala bada, horiek hobetzeko egokitzat jotzen diren iradokizunak egitea.

San Andres Fundazioa:

Kontuen auditoretzek, gutxienez, honako alderdi hauek jorratuko dituzte:

Kirol Patronatua:

Las auditorías de cuentas abordarán, como mínimo, los siguientes extremos:

- Examen de los estados financieros de la sociedad, mediante procedimientos de verificación, comparación, confirmación, análisis y demás que se consideren oportunos, con objeto de opinar sobre si los mismos reflejan adecuadamente su situación patrimonial, los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en la legislación vigente.
- Evaluación de los sistemas de control interno en relación a procedimientos contables y administrativos, de organización y autorización, ejecución y control de las operaciones, con aportación, en su caso, de las sugerencias que se consideren oportunas para su mejora.

Fundación San Andrés:

Las auditorías de cuentas abordarán, como mínimo, los siguientes extremos:

- Sozietatearen finantza-egoerak aztertzea, egiaztatze-, alderatze-, berreste- eta aztertze-prozeduren eta egokitzat jotzen diren gainerakoen bidez, haien ondare-egoera, beren eragiketen emaitzak eta finantza-egoeraren aldaketak behar bezala islatzen dituzten jakiteko, hau da, indarrean dagoen legerian oro har onartzen diren kontabilitate-printzipioen arabera.
- Barne-kontrolako sistemak ebaluatzea, kontabilitate- eta administrazio-prozedurei, eragiketarik antolatze eta baimentzeko, gauzatzeko eta kontrolatzeko prozedurei dagokienez, eta, hala bada, horiek hobetzeko egokitzat jotzen diren iradokizunak egitea.
- Examen de los estados financieros de la sociedad, mediante procedimientos de verificación, comparación, confirmación, análisis y demás que se consideren oportunos, con objeto de opinar sobre si los mismos reflejan adecuadamente su situación patrimonial, los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en la legislación vigente.
- Evaluación de los sistemas de control interno en relación a procedimientos contables y administrativos, de organización y autorización, ejecución y control de las operaciones, con aportación, en su caso, de las sugerencias que se consideren oportunas para su mejora.

Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa.:

Kapital-sozietateei buruzko Legearen (1/2010 Legegintzako Errege Dekretua, uztailaren 2koa) 268 artikulua xedatutakoaren arabera, *"kontu-auditoreak egiaztatuko du urteko kontuek sozietatearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi fidela ematen duten, bai eta, ha-*

Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa.:

De acuerdo con lo establecido en el art. 268 TRLSC "el auditor de cuentas comprobará si las cuentas anuales ofrecen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la sociedad, así como, en su caso, la concordancia del informe de gestión con las

la badagokio, kudeaketa-txostena ekitaldiko urteko kontuekin bat datorren ere.”

Aurrekoa ahazteke, kontuen auditoretzek, gutxienez, honako alderdi hauek jorratuko dituzte:

- Sozietatearen finantza-egoerak aztertzea, egiaztatze-, alderatze-, berreste- eta aztertze-prozeduren eta egokitzat jotzen diren gainerakoen bidez, haien ondare-egoera, beren eragiketen emaitzak eta finantza-egoeraren aldaketak behar bezala islatzen dituzten jakiteko, hau da, indarrean dagoen legerian oro har onartzen diren kontabilitate-printzipioen arabera.
- Barne-kontrolako sistemak ebaluatzea, kontabilitate- eta administrazio-prozedurei, eragiketarik antolatze eta baimentzeko, gauzatzeko eta kontrolatzeko prozedurei dagokienez, eta, hala bada, horiek hobetzeko egokitzat jotzen diren iradokizunak egitea.

2. Betetze-auditoretzak eta au-

cuentas anuales del ejercicio”.

Sin perjuicio de lo anterior, las auditorías de cuentas abordarán, como mínimo, los siguientes extremos:

- Examen de los estados financieros de la sociedad, mediante procedimientos de verificación, comparación, confirmación, análisis y demás que se consideren oportunos, con objeto de opinar sobre si los mismos reflejan adecuadamente su situación patrimonial, los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en la legislación vigente.
- Evaluación de los sistemas de control interno en relación a procedimientos contables y administrativos, de organización y autorización, ejecución y control de las operaciones, con aportación, en su caso, de las sugerencias que se consideren oportunas para su mejora

2. Auditorías de cumplimiento-

ditoretza operatiboak:

Betetze-auditoretzak eginkizun hauek izango ditu bere gain:

Juan Bautista Gisasola Herriko Musika Eskolaren Patronatuari dagokionez:

- Sozietateak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzea. Gainera, egiaztatu beharko da epe barruan aurkeztu direla 347 (hirugarrenetikiko betebeharrak), eta, hala badagokio, 190 (PFEZ atxikipenak) eta 390 (BE-Zaren urteko aitortpena) ereduak.
- Langileen arloko legeria betetzen dela egiaztatzea, hala badagokio. Zehazki, lan-arloan honako esparru hauek sartzen dira:
 - ✓ Langileen hautaketa berrikustea.
 - ✓ Soldata-berrikuspena, aplikatu beharreko arau-esparruaren arabera.
 - ✓ Pertsonal-gastuen egozpen zuzena.
 - ✓ Soldata-kontzeptu aldakorrak berrikustea.
- Sektore Publikoko Kontratuen

to y operativas:

La **auditoría de cumplimiento** comprenderá las siguientes tareas:

En cuanto a la Juan Bautista Gisasola Musika Eskola Publikoaren Patronatua:

- Verificar que la Sociedad está al corriente en sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. Además, se deberá comprobar que se hayan presentado en plazo los modelos 347 (obligaciones con terceros) en su caso, 190 (retenciones IRPF) y 390 (declaración anual IVA).
- Verificar, en su caso, el cumplimiento de la legalidad en materia de personal. En concreto, en materia laboral se incluyen los siguientes ámbitos:
 - ✓ Revisión de la selección de personal.
 - ✓ Revisión salarial de acuerdo con el marco normativo de aplicación.
 - ✓ Correcta imputación de los gastos de personal.
 - ✓ Revisión de conceptos salariales variables.
- Verificar el cumplimiento de

Legean aurreikusitakoa betetzen dela egiaztatzea, dagoeneko gauzatuta dauden kontratuetan jarraitutako prozedurei dagokienez, 40.000,00 eurotik (BEZa kanpo) gora obretarako eta 15.000,00 eurotik gora (BEZa kanpo) zerbitzu eta horniduretarako.

- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 118 artikuluan xedatutakoa betetzen dela egiaztatzea, kontratu txikiei dagokienez. Egiaztapen horiek egiteko, 347 ereduan jasotako informazioaren laginketa-teknikak aplikatuko dira.
- Hala badagokio, dirulaguntzak emateko prozeduren izaera eta araudia egiaztatzea.
- Ondare-salerosketetan legea betetzen den aztertzea. Zehazki, alderdi hauek aztertu beharko dira:
 - ✓ Kontabilizazioaren azterketa.
 - ✓ Ondare-eragiketen legezko egokitzapena.

lo previsto en la Ley de Contratos del Sector Público, sobre procedimientos seguidos en contratos ya ejecutados por importe superior a 40.000,00 euros (IVA excluido) para las obras y 15.000,00 euros (IVA excluido) para servicios y suministros.

- Verificar el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 118 de la Ley de Contratos del sector Público en relación a los contratos menores. Para efectuar estas comprobaciones se aplicarán técnicas de muestreo de la información contenida en el modelo 347.
- Verificar, en su caso, la naturaleza de los procedimientos y normativa de concesión de subvenciones.
- Analizar el cumplimiento de la legalidad en compraventas patrimoniales. En concreto, deberán examinarse los siguientes aspectos:
 - ✓ Análisis de su contabilización.
 - ✓ Adecuación legal de las operaciones patrimoniales.

Kirol Patronatuari dagokionez:

- Sozietateak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzea. Gainera, egiaztatu beharko da epe barruan aurkeztu direla 347 (hirugarrenetikiko betebeharrak), eta, hala badagokio, 190 (PFEZ atxikipenak) eta 390 (BEZaren urteko aitortpena) ereduak.

- Langileen arloko legeria betetzen dela egiaztatzea, hala badagokio. Zehazki, lan-arloan honako esparru hauek sartzen dira:
 - ✓ Langileen hautaketa berrikustea.
 - ✓ Soldata-berrikuspena, aplikatu beharreko arau-esparruaren arabera.
 - ✓ Pertsonal-gastuen egozpen zuzena.
 - ✓ Soldata-kontzeptu aldakorrak berrikustea.

- Sektore Publikoko Kontratuen Legean aurreikusitakoa betetzen dela egiaztatzea, dagoeneko gauzatuta dauden kontratuetan jarraitutako prozedurei dagokienez, 40.000,00 eurotik (BEZa kanpo) gora obretarako eta 15.000,00 eu-

En cuanto a Kirol Patronatua:

- Verificar que la Sociedad está al corriente en sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. Además, se deberá comprobar que se hayan presentado en plazo los modelos 347 (obligaciones con terceros) en su caso, 190 (retenciones IRPF) y 390 (declaración anual IVA).

- Verificar, en su caso, el cumplimiento de la legalidad en materia de personal. En concreto, en materia laboral se incluyen los siguientes ámbitos:
 - ✓ Revisión de la selección de personal.
 - ✓ Revisión salarial de acuerdo con el marco normativo de aplicación.
 - ✓ Correcta imputación de los gastos de personal.
 - ✓ Revisión de conceptos salariales variables.

- Verificar el cumplimiento de lo previsto en la Ley de Contratos del Sector Público, sobre procedimientos seguidos en contratos ya ejecutados por importe superior a 40.000,00 euros (IVA excluido) para las obras y

rotik gora (BEZa kanpo) zerbitzu eta horniduretarako.

15.000,00 euros (IVA excluido) para servicios y suministros.

- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 118 artikuluan xedatutakoa betetzen dela egiaztatzea, kontratu txikiei dagokienez. Egiaztapen horiek egiteko, 347 ereduan jasotako informazioaren laginketa-teknikak aplikatuko dira.
- Hala badagokio, dirulaguntzak emateko prozeduren izaera eta araudia egiaztatzea.
- Ondare-salerosketetan legea betetzen den aztertzea. Zehazki, alderdi hauek aztertu beharko dira:
 - ✓ Kontabilizazioaren azterketa.
 - ✓ Ondare-eragiketen legezko egokitzapena.
- Verificar el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 118 de la Ley de Contratos del sector Público en relación a los contratos menores. Para efectuar estas comprobaciones se aplicarán técnicas de muestreo de la información contenida en el modelo 347.
- Verificar, en su caso, la naturaleza de los procedimientos y normativa de concesión de subvenciones.
- Analizar el cumplimiento de la legalidad en compraventas patrimoniales. En concreto, deberán examinarse los siguientes aspectos:
 - ✓ Análisis de su contabilización.
 - ✓ Adecuación legal de las operaciones patrimoniales.

San Andres Fundazioari dagokionez:

En cuanto a la Fundación San Andrés:

- Sozietateak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzea. Gainera, egiaztatu beharko
- Verificar que la Sociedad está al corriente en sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. Además, se deberá com-

da epe barruan aurkeztu direla 347 (hirugarrenetikiko betebeharrak), eta, hala badagokio, 190 (PFEZ atxikipenak) eta 390 (BE-Zaren urteko aitortpena) ereduak.

- Langileen arloko legeria betetzen dela egiaztatzea, hala badagokio. Zehazki, lan-arloan honako esparru hauek sartzen dira:

- ✓ Langileen hautaketa berrikus-tea.
- ✓ Soldata-berrikuspenera, aplikatu beharreko arau-esparruaren arabera.
- ✓ Pertsonal-gastuen egozpen zuzena.
- ✓ Soldata-kontzeptu aldakorrak berrikus-tea.

- Sektore Publikoko Kontratuen Legean aurreikusitakoa betetzen dela egiaztatzea, dagoeneko gauzatuta dauden kontratuetan jarraitutako prozedurei dagokienez, 40.000,00 eurotik (BEZa kanpo) gora obretarako eta 15.000,00 eurotik gora (BEZa kanpo) zerbitzu eta horniduretarako.

- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 118 artikuluan xedatutakoa betetzen dela egiaztatzea,

probar que se hayan presentado en plazo los modelos 347 (obligaciones con terceros) en su caso, 190 (retenciones IRPF) y 390 (declaración anual IVA).

- Verificar, en su caso, el cumplimiento de la legalidad en materia de personal. En concreto, en materia laboral se incluyen los siguientes ámbitos:

- ✓ Revisión de la selección de personal.
- ✓ Revisión salarial de acuerdo con el marco normativo de aplicación.
- ✓ Correcta imputación de los gastos de personal.
- ✓ Revisión de conceptos salariales variables.

- Verificar el cumplimiento de lo previsto en la Ley de Contratos del Sector Público, sobre procedimientos seguidos en contratos ya ejecutados por importe superior a 40.000,00 euros (IVA excluido) para las obras y 15.000,00 euros (IVA excluido) para servicios y suministros.

- Verificar el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 118 de la Ley de Contratos del sector Pú-

kontratu txikiei dagokienez. Egiaztapen horiek egiteko, 347 ereduan jasotako informazioaren laginketa-teknikak aplikatuko dira.

- Hala badagokio, dirulaguntzak emateko prozeduren izaera eta araudia egiaztatzea.
- Ondare-salerosketetan legea betetzen den aztertzea. Zehazki, alderdi hauek aztertu beharko dira:
 - ✓ Kontabilizazioaren azterketa.
 - ✓ Ondare-eragiketen legezko egokitzapena.

Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea – Debegesari dagokionez:

- Sozietateak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzea. Gainera, egiaztatu beharko da epe barruan aurkeztu direla 347 (hirugarrenetikiko betebeharrak), eta, hala badagokio, 190 (PFEZ atxikipenak) eta 390 (BE-Zaren urteko aitortpena) ereduak.

blico en relación a los contratos menores. Para efectuar estas comprobaciones se aplicarán técnicas de muestreo de la información contenida en el modelo 347.

- Verificar, en su caso, la naturaleza de los procedimientos y normativa de concesión de subvenciones.
- Analizar el cumplimiento de la legalidad en compraventas patrimoniales. En concreto, deberán examinarse los siguientes aspectos:
 - ✓ Análisis de su contabilización.
 - ✓ Adecuación legal de las operaciones patrimoniales.

En cuanto a la Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesari:

- Verificar que la Sociedad está al corriente en sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. Además, se deberá comprobar que se hayan presentado en plazo los modelos 347 (obligaciones con terceros) en su caso, 190 (retenciones IRPF) y 390 (declaración anual IVA).

- Langileen arloko legeria betetzen dela egiaztatzea, hala bada-gokio. Zehazki, lan-arloan honako esparru hauek sartzen dira:
 - ✓ Langileen hautaketa berrikus-tea.
 - ✓ Soldata-berrikuspena, arau-esparru publikoaren arabera.
 - ✓ Pertsonal-gastuen egozpen zuzena.
 - ✓ Soldata-kontzeptu aldakorrak berrikustea.
- Sektore Publikoko Kontratuen Legean aurreikusitakoa betetzen dela egiaztatzea, dagoeneko gau-zatuta dauden kontratuetan jarrai-tutako prozedurei dagokienez, 40.000,00 eurotik (BEZa kanpo) gora obretarako eta 15.000,00 eu-rotik gora (BEZa kanpo) zerbitzu eta horniduretarako.
- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 118 artikuluan xedatuta-koa betetzen dela egiaztatzea, kontratu txikiei dagokienez. Egiaz-tapen horiek egiteko, 347 eredian jasotako informazioaren laginketa-teknikak aplikatuko dira.
- Verificar el cumplimiento de la legalidad en materia de perso-nal. En concreto, en materia labo-ral se incluyen los siguientes ám-bitos:
 - ✓ Revisión de la selección de personal.
 - ✓ Revisión salarial de acuerdo con el marco normativo público.
 - ✓ Correcta imputación de los gastos de personal.
 - ✓ Revisión de conceptos sala-riales variables.
- Verificar el cumplimiento de lo previsto en la Ley de Contratos del Sector Público, sobre proce-dimientos seguidos en contratos ya ejecutados por importe supe-rior a 40.000,00 euros (IVA ex-cluido) para las obras y 15.000,00 euros (IVA excluido) para servicios y suministros.
- Verificar el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 118 de la Ley de Contratos del sector Pú-blico en relación a los contratos menores. Para efectuar estas comprobaciones se aplicarán técnicas de muestreo de la in-formación contenida en el modelo 347.

- Hala badagokio, dirulaguntzak emateko prozeduren izaera eta araudia egiaztatzea.

- Verificar, en su caso, la naturaleza de los procedimientos y normativa de concesión de subvenciones.

Auditoretza operatiboak zeregin hauek dauzka bere gain:

La **auditoría operativa** comprenderá las siguientes tareas:

Toki-erakundearen sektore publikoaren barruan dauden erakunde autonomo, fundazio eta sozietate guztietan (*Juan Bautista Gisasola* Herriko Musika Eskolaren Patronatua, Kirol Patronatua, San Andres Fundazioa eta Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - DEBEGESA), honako zeregin hauek gauzatu beharko dira:

En todos los Organismos Autónomos, Fundaciones, Sociedades incluidas dentro del Sector Público de la Entidad Local (*Juan Bautista Gisasola* Musika Eskola Publikoaren Patronatua, Kirol Patronatua, Fundación San Andrés y Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkartea - Debegesa), se deberán llevar a cabo las siguientes tareas:

- Gastuak estatutuen helburuetara egokitzen direla egiaztatzea.
- Gastuak eta sarrerak aurrekontuetara egokitzen direla egiaztatzea.
- Eraketa justifikatu zuten inguruabar haiek dirautela egiaztatzea
- Finantza-iraunkortasuna aztertzea.

- Verificar la adecuación de los gastos a los fines estatutarios.
- Verificar la adecuación de los gastos e ingresos a los presupuestos.
- Verificar la subsistencia de las circunstancias que justificaron su constitución.
- Analizar su sostenibilidad financiera.

- Desegiteko kausak dauden aztertzea.

C) AUDITORETZA PUBLIKOA GAUZATZEA

Auditoretza publikoaren gauzapena 33/2018 Foru Dekretuaren 33. artikuluan dago araututa, jarraian azalduko diren baldintzetan:

"Auditoretza publikoko jarduketak sektore publikoko auditoretza arauen menpe egongo dira, bereziki alderdi hauei dagokienez: lanaren exekuzioa; txostenen prestaketa, edukia eta aurkezpena; beste auditore batzuen lankidetzak; eta auditoretza publikoko lanen kalitatea eta homogeneotasuna ziurtatzeko behar diren beste alderdi batzuk.

Organo kontu-hartzaileak jarduketak hasiko direla jakinaraziko dio, idatziz, auditatutako zerbitzu, organo, organismo edo entitateko titularrari. Auditoretzako lanek barsean hartzen dituztenean beste kontrol organo eskuordetu baten jarduketa eremuaren barruan egitekoak diren jarduketak, kontrol organo horretako titularrari jakinaraziko zaio jarduketak hasiko direla.

Era berean, auditoretzari lotutakoak ez diren beste zerbitzu, organo, organismo edo

- Analizar la concurrencia de causas de disolución.

C) EJECUCIÓN DE LA AUDITORÍA PÚBLICA

La ejecución de la auditoría pública se encuentra regulada en el art. 33 del Decreto Foral 33/2018 en los términos que a continuación se exponen:

"Las actuaciones de auditoría pública se someterán a las normas de auditoría del sector público, en particular, en los aspectos relativos a la ejecución del trabajo, elaboración, contenido y presentación de los informes, y colaboración de otras personas auditoras, así como aquellos otros aspectos que se consideren necesarios para asegurar la calidad y homogeneidad de los trabajos de auditoría pública.

El órgano interventor comunicará por escrito el inicio de las actuaciones a la persona titular del servicio, órgano, organismo o entidad auditada. Cuando los trabajos de auditoría incluyan actuaciones a desarrollar dentro del ámbito de actuación de otro órgano de control delegado, se comunicará el inicio de las actuaciones a la persona titular de dicho órgano de control.

Asimismo, en aquellos casos en que sea necesario realizar actuaciones en otros

entitate batzuetan jarduketak egitea beharrezkoa denean, hala jakinaraziko zaio zerbitzu, organo, organismo edo entitate horretako titularrari.”

D) AUDITORETZA PUBLIKOKO JARDUKETETARAKO LANKIDETZA

Auditoretza-jarduketetako lankidetzaren 32/2018 Foru Dekretuaren 34. artikuluan aurreikusita dago, jarraian zehazten diren baldintzetan.

“1. Organo kontu-hartzaileak proposatuta, auditoretza publikoak egiteko, toki entitateak lankidetzaren publikoa edo pribatua lortu ahal izango dute ondorengo apartatuetan jasotakoaren arabera.

Horretarako, toki entitateen aurrekontuetan, lankidetzaren beharrak asetzeko nahikoak diren kopuruak jasoko dira.

2. Auditoretza publikoko jarduketak egiteko, toki entitateek beste organo publikoan lankidetzaren lortu ahal izango dute, bai eta hitzarmenak sinatu ere.

3. Era berean, organo kontu-hartzailearekin lankidetzaren aritzeko, toki entitateak auditoretza pribatuko zerbitzuak kontratatu ahal izango ditu, betiere orga-

servicios, órganos, organismos o entidades públicas distintas de los que son objeto de la auditoría, se comunicará a la persona titular de dicho servicio, órgano, organismo o entidad”.

D) COLABORACIÓN EN LAS ACTUACIONES DE AUDITORÍA

La colaboración en las actuaciones de auditoría se encuentra prevista en el art. 34 de Decreto Foral 32/2018, en los términos que a continuación se detallan:

“1. A propuesta del órgano interventor, para la realización de las auditorías públicas las entidades locales podrán recabar la colaboración pública o privada en los términos señalados en los apartados siguientes.

A tal efecto, se consignarán en los presupuestos de las entidades locales las cuantías suficientes para responder a las necesidades de colaboración.

2. Para realizar las actuaciones de auditoría pública, las entidades locales podrán recabar la colaboración de otros órganos públicos y concertar los convenios oportunos.

3. Asimismo, para colaborar con el órgano interventor la entidad local podrá contratar servicios de auditoría privada que deberán ajustarse a las instruccio-

no kontu-hartzaileak emandako jarraibideen arabera.

Auditoretza pribatuko zerbitzuak gehienez bi urterako kontratatuko dira, sektore publikoko kontratuen legerian jasotakoaren arabera luzatuta. Halere, lan horiek asko jota zortzi urtez egin ahal izango dira, luzapenaldiak barne, entitate beraren gainean elkarren segidako kontratazioen bidez, eta, horretarako, zerbitzu horiek ezin izango dira entitate beraren gainean lanak egiteko kontratatu, harik eta bi urte igaro arte zortzi urteko epea amaitzen denetik aurrera.

Ezin izango dira kontratatu, organo kontu-hartzailearekin lankidetzan aritzeko, auditoretza egingo den urte berean edo aurreko urtean entitatearentzat auditoretza txostenean iritzia eman behar duten arlo edo gaien inguruan beste lan batzuk egin edo egiten dituzten auditoretza sozietateak eta kontu auditoreak."

Baliabide material eta pertsonal egokirik ez dagoenez, eta 34. artikuluan xedatutakoaren arabera, Kontu-hartzailetza honen helburua da Eibarko Udalak zuzenean kanpoko auditoreen kontratazioa bultzatzea, kontu-auditoretzak, betetze-auditoretzak eta auditoria operatiboak egiteko.

nes dictadas por aquel.

Los servicios de auditoría privada serán contratados por un plazo máximo de dos años, prorrogable en los términos establecidos en la legislación de contratos del sector público, no pudiendo superarse los ocho años de realización de trabajos sobre una misma entidad a través de contrataciones sucesivas, incluidas sus correspondientes prórrogas, ni pudiendo a dichos efectos ser contratados para la realización de trabajos sobre una misma entidad hasta transcurridos dos años desde la finalización del período de ocho.

No podrán ser contratadas para colaborar con el órgano interventor las sociedades de auditoría ni los auditores o auditoras de cuentas que, en el mismo año o en el año anterior a aquel en que se va a desarrollar la auditoría, hayan realizado o realicen otros trabajos para la entidad, sobre áreas o materias respecto de las cuales deba pronunciarse en el informe de auditoría".

Ante la falta de medios materiales y personales adecuados, y en virtud de lo dispuesto en el art. 34, es propósito de esta Intervención el impulsar la contratación de auditores externos directamente por el Ayuntamiento de Eibar para llevar a cabo las auditorías de cuentas, de cumplimiento y operativa.

III. ZATIA. FINANTZA-KONTROLAREN EMAITZAK, ONDORIOAK ETA ERAGI-NAK.

32/2018 Foru Dekretuaren 35.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, "kontrol iraunkorreko jarduketan eta auditoretza bakoitzaren emaitza idatzizko txostenetan dokumentatuko da. Haietan, modu argi, objektibo eta neurtuan azalduko dira egiaztatuko gertakariak, lortutako ondorioak eta, hala badagokio, kontrolpeko jarduketei buruzko gomendioak. Era berean, berehalako jarduketa zuzentzaile baten bidez zuzendu beharreko akatsak adieraziko dira, eta hura gauzatu dela ziurtatu beharko da ondorengo kontrol jarduketetan.

Finantza-kontrolaren emaitzak dokumentatu eta dagozkien erakundeei, alkateari eta Osoko Bilkurari jakinaraziko zaizkien idatzizko txostenak egingo dira, haien berri izan dezaten. Osoko Bilkurak aztergaiaren zerrendan aparteko atal bat emango dio azterketari. Zehazki, udal kontuhartzaitzak urteko txosten laburtua egingo du, non emaitzarik esanguratsuenak jasoko dituen, eta Osoko Bilkurari aurkeztuko zaio, Kontu Orokorra onartzearekin batera.

PARTE III. RESULTADOS, CONCLUSIONES Y EFECTOS DEL CONTROL FINANCIERO

De acuerdo con lo establecido en el art. 35.1 del Decreto Foral 32/2018, "el resultado de las actuaciones de control permanente y de cada una de las auditorías se documentará en informes escritos, en los que se expondrán de forma clara, objetiva y ponderada los hechos comprobados, las conclusiones obtenidas y, en su caso, las recomendaciones sobre la actuaciones objeto de control. Asimismo, se indicarán las deficiencias que deban ser subsanadas mediante una actuación correctora inmediata, debiendo verificarse su realización en las siguientes actuaciones de control".

Los resultados del control financiero se documentarán e informes escritos que serán puestos en conocimiento de los respectivos entes, del Alcalde y del Pleno para su conocimiento, que dedicará un punto independiente del orden del día a su análisis. En concreto, la Intervención municipal elaborará un informe resume de carácter anual en el que se contengan los resultados más significativos, que será elevado al Pleno coincidiendo con la aprobación de la Cuenta General.

Azkenik, eta 32/2018 Foru Dekretuaren 38. artikuluan xedatutakoarekin bat, *“Toki entitateko Lehendakaritzak ekintza plan bat formalizatuko du, eta bertan barnean hartuko dira aurreko artikuluan aipatutako txosten laburtzailean agerian jartzen diren ahuleziak, akatsak, erroreak eta ez-betetzeak zuzentzeko hartu beharreko neurriak (...).”* Ekintza-plana gehienez 3 hilabeteko epean prestatuko da, txosten laburtzailea Osoko Bilkurara bidaltzen denetik aurrera, eta honako neurri hauek izango ditu:

- Ezarri beharreko neurri zuzentzaileak eta prebentziokoak.
- Aplikazioaren arduradunak
- Ezarpen-egutegia.

IV. ZATIA DEBEGESA EIBARKO BARNE-KONROLEKO PLANEAN SARTZEA.

Ogasun Ministerioak, IGAEren bidez, Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkarte – DEBEGESA – Eibarko Udaleri atxikitako administrazio publiko gisa sailkatu du, 2018ko irailaren 1etik aurrerako ondorioekin, eta hala ageri da Tokiko Sektore Publikoko Erakundeen Inbentarioan.

Finalmente, de acuerdo con lo establecido en el art. 38 del Decreto Foral 32/2018, “La Presidencia de la entidad local formalizará un plan de acción que determine las medidas a adoptar para subsanar las debilidades, deficiencias, errores e incumplimientos que se pongan de manifiesto en el informe resumen (...)”. El plan de acción se elaborará en el plazo máximo de 3 meses desde la remisión del informe resumen al Pleno y contendrá las siguientes medidas:

- Medidas correctivas y preventivas a implementar.
- Los responsables de su aplicación.
- El calendario de implementación.

PARTE IV. INCLUSIÓN DE DEBEGESA EN PLAN CONTROL INTERNO DE EIBAR

El Ministerio de Hacienda, a través de la IGAE, ha clasificado la Sociedad Debabarreneko Gaparapen Ekonomikorako Elkarte – Debegesa – como administración pública adscrita al Ayuntamiento de Eibar con efectos a partir del 1 de septiembre de 2018, y como tal figura en el Inventario de Entes del Sector Público Local.

Bestalde, 2018ko azaroaren 20ko Foru Gobernuaren Erabakian onartu zen Gipuzkoako toki-erakundeek 2019ko aurrekontuak egiteko, onartzeko eta gauzatzeko jarraitu beharko dituzten arauak jasozten dituen jarraibideak. Eta 5. Erregelak dio *"Tokiko Sektore Publikoko entitateen Inbentarioan herri-administrazio gisa sailkatutako mendeko entitateak 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aurreikusitako multzoan bilduko direla."*

Aurrekoan oinarrituta, Zergen eta Finantza Politikako zuzendari nagusi andreak, 2019ko maiatzaren 6ko idazkian, Eibarko Udalari hauxe jakinarazi zion:

"Eibarko Udala, indarrean dagoen araudia kontuan hartuta, behartuta dago bere kontuak Debegesa sozietatearen kontuekin bateratzera..

Era berean, Eibarko Udala behartuta dago bere menpeko entitateen eta berari adskribitutakoen datuak bateratuta Gipuzkoako Foru Aldundiari bidaltzera, eta hori izango da arduraduna dagokien administrazioei bidaltzeko

Zeregin horiek egiteko, Eibarko Udaleko kontu-hartzaileak Debegesa sozietateetik eskuratu beharko du beharrezkoa duen informazioa. Ondorio horretarako, gomendatzen da, aurrez egin ez badu, sozietateak izendatu dezala nor izango den Udalari helarazi beharreko informazio

Por su parte, el Acuerdo de Gobierno Foral, de 20 de noviembre de 2018, aprobó la Instrucción con las reglas que las entidades locales de Gipuzkoa deberán seguir en la elaboración, aprobación y ejecución de los presupuestos del año 2019. En la Regla 5 se establece que *"las entidades dependientes clasificadas como administraciones públicas en el inventario de entes del sector público local se incluirán en el grupo previsto en el artículo 1.2.a) de la Norma Foral 1/2013"*.

En base a lo anterior, la Directora General de Tributos y Política Financiera, en su escrito de 6 de mayo de 2019, comunico al Ayuntamiento de Eibar que:

"El Ayuntamiento de Eibar, de acuerdo con la normativa en vigor, está obligado a consolidar sus cuentas con los datos de la Sociedad Debegesa.

De la misma forma, el Ayuntamiento de Eibar está obligado a remitir la información consolidada de todas sus entidades dependientes y adscritas a la Diputación Foral, que será la encargada, en su caso, de la remisión de la misma a las administraciones competentes.

Para la realización de dichas tareas, el interventor del Ayuntamiento de Eibar habrá de recabar la información necesaria correspondiente a la Sociedad Debegesa. A esos efectos, se recomienda que, salvo que haya sido ya designada, la sociedad proceda a nombrar a la per-

ekonomiko-finantzarioaren edukiaren arduraduna, gerora informazioa bateratu eta Gunea aplikazioaren bitartez Foru Aldundiari helarazteko.

Aukera egongo litzateke arduradun horri baimena emateko Debegesaren datuak Gunea aplikazioan zuzenean kargatzeko, aurretik Eibarko Udalak hala eskatuta.

Epe ertainean eta luzean, Debegesako informazioa bateratzeak Eibarko Udalaren bitartekoei kalterik ez egiteko xedez, egingarritzat jotzen da Debegesa transformatzea Debabarrena Mankomunitateari eskualdatuz gaur egun zortzi udalek dituzten akzioen jabetza. Nolanahi ere, horrek eskatuko luke aldez aurretik aldatzea mankomunitatearen xedea, estatutuek jasotzen dutena.”

Eibarko Udalaren Barne Kontroleko Planari dagokionez, adierazi behar da, indarrean dagoen araudiaren arabera, tokiko sektore publikoa osatzen duten erakundeetan egiten diren barne-kontrolako jarduketak 21/2003 Foru Arauan, 32/2018 Foru Dekretuan eta hura garatzeko arautan jasotako aginduetara egokituko direla. Beraz, barne-kontrola 32/2018 Foru Dekretuaren 2. artikulua 2. zenbakian zerrendatutako erakundeetan gauzatuko

sona responsable del contenido de la información económico-financiera que se suministre al ayuntamiento, para su posterior consolidación y remisión a la Diputación Foral a través de la aplicación Gunea.

Existiría la posibilidad de acreditar a dicho responsable para la carga de los datos de Debegesa directamente en la aplicación Gunea, previa solicitud del Ayuntamiento de Eibar.

De cara a medio-largo plazo, con objeto de que las tareas de consolidación de la información de Debegesa no perjudiquen a la disponibilidad de medios del ayuntamiento de Eibar, se estima factible la transformación de Debegesa mediante la transmisión a la Mancomunidad Debabarrena de las acciones que actualmente son propiedad de los ocho ayuntamientos. En cualquier caso, ello implicaría la modificación previa de los fines de la mancomunidad recogidos en sus estatutos.”

En referencia al Plan de Control Interno del Ayuntamiento de Eibar, señalar que, conforme a la normativa vigente, las actuaciones de control interno que se lleven a cabo en las entidades que conforman el sector público local se ajustarán a los preceptos contenidos en la NF 21/2003, al DF 32/2018 y a sus normas de desarrollo. Por tanto, el control interno será ejercido sobre las entidades relacionadas en el apartado 2 del artícu-

da: toki-erakundea bera, tokiko erakunde autonomoak, tokiko enpresa-erakunde publikoak, erakundearen mendeko merkataritza-sozietateak, adskribitutako zuzenbide publikoko edo pribatuko beste erakunde batzuk, betiere haien egintzak toki-erakundearen erabaki-ahalmenaren menpe badaude (hau da, gobernu-organoetan botoen erdia baino gehiago baditu).

Aurreko zerrendan toki-erakundeak kontrola ez duen merkataritza-sozietaterik aipatzen ez bada ere, Debabarrenako Garapen Ekonomikorako Elkartearen kontuak sendotzeko premiak Eibarko Udalaren sektore publikoa handitzera behartzen du, eta sozietate hori barne-kontrolako perimetroan sartzeraz, sozietatearen aurrekontu-kudeaketak Udalaren Kontu Orokor finkatu edo kontsolidatuetan eta arau fiskalak betetzean izan ditzakeen ondorioengatik.

Aurrekoaz gain, sozietatearen kontabilitate-erregistroetan balizko irregularitasunak egoteak ekar lezake Udalaren Kontu Orokorak toki-erakundearen irudi fidela ez izlatzea (arrisku hori txikia da, sozietateak bere borondatez egiten duelako finantza-auditoretza eta betetze-ikuskaritza; eta Udalaren aurrekontuarekiko duen pisu

lo 2 del DF 32/2018: la propia entidad local, los organismos autónomos locales, las entidades públicas empresariales locales, las sociedades mercantiles dependientes de la entidad, otras entidades de derecho público o privado adscritas siempre que sus actos estén sujetos al poder de decisión de la entidad local (es decir, cuando ostente más de la mitad de los votos en los órganos de gobierno).

Pese a que en la relación anterior no se hace mención a sociedades mercantiles en las que la Entidad Local no ostente el control, la necesidad de consolidar las cuentas de la Sociedad Debabarrenako Garapen Ekonomikorako Elkartea obliga a ampliar el sector público del Ayuntamiento de Eibar, y a considerar la inclusión de esta sociedad dentro del perímetro de Control Interno, por las implicaciones que la gestión presupuestaria de la sociedad puedan tener en las Cuentas Generales Consolidadas del Ayuntamiento y en el cumplimiento de las reglas fiscales.

Además de lo anterior, la eventual existencia de irregularidades en los registros contables de la sociedad, podría derivar en que la Cuenta General del Ayuntamiento no reflejara la imagen fiel de la Entidad Local (este riesgo es bajo, porque la sociedad se somete voluntariamente a auditoría financiera y de cumplimiento; y por el escaso peso especifi-

espezifikoa txikia delako).

Esandako guztiarekin, Kontu-hartzaitzaren irizpidea da sozietatea Eibarko Udalaren sektore publiko gisa sailkatzeagatik (IGAEn aldetik) aurrekontua eta kontu orokorrak finkatzeko betebeharrak dagoen bitartean, Udalaren kontrol-perimetroa zabaldu egin beharko dela eta Udalaren kontu-hartzaitza zerbitzuak egin beharko duela sozietatearen barne-kontrola. Era berean, ikusten da horrek zama erantsia dakarkiela Eibarko Udalari zeregin horienagatik, eta, hori kuantifikatu egin beharko litzateke, sozietateak tokierakundeari ordain diezaien betebeharrak horiek betetzeagatik. Aukeran, kontu-hartzaitzak proposatzen du IGAEri sailkapena txandaka esleitzea sozietatea osatzen duten udal guztiei, udal guztiek har dezaten beren gain sozietatearen barne-kontrola (IGAEn sozietatea bere sektore publiko instituzionalari esleitzen dienean).

2019ko urriaren 17an egindako bileran, sozietatearen gerenteak jakinarazi zuen aurten bertan kontratatu dutela auditoretza-zerbitzua, lau urterako, bost urtera arte luza daitekeena. Arrazoi horrenagatik, kontu-hartzaitzatik ez da egingo goian adie-

co que tiene respecto al presupuesto del Ayuntamiento).

Con todo lo dicho, el criterio de Intervención, es que mientras exista la obligación de consolidar el presupuesto y las cuentas generales por la clasificación (por parte de la IGAE) de la sociedad como sector público del Ayuntamiento de Eibar, deberá extenderse el perímetro de control del Ayuntamiento y realizar desde el servicio de intervención del Ayuntamiento el Control Interno de la sociedad. De igual forma, se entiende que esto supone una carga añadida para el Ayuntamiento de Eibar por esas tareas; y que por tanto, debería ser cuantificado para que la sociedad compensara a la Entidad Local por el cumplimiento de estas obligaciones. Alternativamente, desde intervención se propone solicitar a la IGAE una asignación rotatoria de la clasificación a todos los ayuntamientos integrantes de la sociedad, para que todos los ayuntamientos asuman el control interno de la sociedad (cuando la IGAE les adscriba la sociedad a su sector público institucional).

En una reunión mantenida el 17 de octubre de 2019, el Gerente de la sociedad informa que han contratado este mismo año por un período de cuatro años ampliable a cinco, el servicio de auditoría. Por este motivo, desde intervención no

razitako kontrol hori. Horrek dokumentu honetatik Debegesaren inguruko jarduketa guztiak ezabatzea ekarriko luke Baina erabaki da horrela uztea, Udalaren kontuak sozietate batekin bateratu behar izateagatik Kontu-hartzaitzak bidezkoztat jotzen duena eta errealitateak behar tzen duena jasota uzteko, sozietate horren erabaki-eremua toki-erakundearen kontroletik kanpo dagoenean.

Elektronikoki sinatutako dokumentua

Eibar, 2019ko urriaren 18an

Sinatua: David García Castro

se va a realizar el control señalado arriba. Esto implicaría la supresión de este documento de toda actuación referida a Debegesa. Pero se ha decidido mantener, para dejar constancia de lo que desde Intervención se entiende procedente y lo que la realidad obliga, por tener que consolidar las cuentas del Ayuntamiento con una sociedad, cuyo ámbito de decisión se escapa del control de la Entidad Local.

Documento firmado electrónicamente

Eibar, a 18 de octubre de 2019

Fdo. David García Castro